



*Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja*

# **EESK PLENĀRSESĪJA**

---

**PĀRSKATS**

**PAR**

**EIROPAS EKONOMIKAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJAS  
PRIEKŠSĒDĒTĀJAS**

***ANNE-MARIE SIGMUND KDZES***

**DARBA PROGRAMMU**

**pilnvaru periodā no 2004.–2006. gadam**

---

## 1. Sākotnējās piezīmes.

Dārgās kolēģes! Dārgie kolēģi!

Pirms diviem gadiem es Jūs iepazīstināju ar ļoti ambiciozu darba programmu pilnvaru periodam no 2004. līdz 2006. gadam. Tajā tika paredzēti trīs darba virzieni: 1. vadmotīvs bija mana stingrā pārliecība, ka mūsu darbā lielāka uzmanība jāpievērš politiski nozīmīgām prioritārajām jomām, lai ES lēmumu pieņemšanas procesā mēs varētu radīt lielāku “pievienoto vērtību”.

2. Tāpēc mums bija radikāli jāatjauno mūsu darba instrumenti un metodes.

3. Taču, lai mūsu darbs būtu efektīvs un nozīmīgs, mums pēc iespējas labāk jāsadarbojas ar stratēģiskajiem partneriem — tāpēc es norādīju, ka mērķtiecīga mūsu sadarbības tīkla uzlabošana ir viena no mūsu prioritātēm.

### *Prioritāšu noteikšana*

Labi rezultāti ir bijuši tam, ka mēs koncentrējāmies uz prioritārām tēmām. Tieši tas ļāva padziļināt mērķtiecīgo sadarbību ar citām iestādēm un palielināt Komitejas ietekmi. Šajā pilnvaru periodā pirmo reizi Eiropadome vairākkārt tieši pilnvaroja Komiteju veikt uzdevumus dažādās jomās. Tas ir nozīmīgs sasniegums.

### *Darba instrumenti un metodes*

Lai uzlabotu darbu pie prioritārajām tēmām, bija jāmodernizē darba instrumenti un metodes. Es esmu gandarīta, ka Birojs un plenārsesija atbalstīja minēto viedokli — veicot grozījumus Reglamentā un pieņemot ar tiem saistītos lēmumus, šajā pilnvaru periodā ir radīti formālie priekšnosacījumi, lai Komitejas darbība būtu vērsta uz prioritāru jautājumu risināšanu.

### *Stratēģiskie partneri*

Savstarpēji saistītā pasaulē, tikai cieši sadarbojoties ar ārējiem partneriem, EESK var vislabāk veikt savus uzdevumus un kalpot par “tiltu, kas vieno pilsonisko sabiedrību”. Tāpēc es norādīju, ka manā pilnvaru periodā viens no svarīgākajiem darba uzdevumiem būs attiecības ar citām iestādēm un stratēģiskajiem partneriem. Arī minētajā jomā pēdējos divos gados mums izdevies gūt labus rezultātus.

*Pārskats*

Visās trijās jomās — prioritāro tēmu noteikšana, darba metožu modernizēšana un attiecību uzlabošana ar partneriem — pagājušajā pilnvaru periodā mēs esam radījuši būtiskus priekšnosacījumus turpmākajai attīstībai. Šī pārskata mērķis nav aizstāt izsmeļošu darbības pārskatu, ko izstrādā ģenerālsekretariāts. Tā vietā es vēlētos galveno uzmanību veltīt īpaši svarīgiem “panākumiem atsevišķos posmos”.

*Pateicība*

Viens man ir skaidrs — manas darba programmas veiksmīga īstenošana nozīmēja, ka visiem šajā procesā iesaistītajiem bija daudz (un bieži arī papildus) jāstrādā.

Tāpēc es vēlētos Jums visiem, dārgie kolēģi un Komitejas darbinieki, pateikties par Jūsu ieguldījumu un par sadarbību — tie ir mūsu kopīgie panākumi.

## 2. IZAICINĀJUMI UN PRIORITĀTES

Runā, ko teicu, stājoties amatā, es noteicu dažas īpašas Komitejas darba prioritātes. EESK ir izdevies veiksmīgi īstenot visās minētajās jomās izvirzītos mērķus.

### *Lisabonas stratēģija*

Pirmkārt, es vēlētos minēt Lisabonas stratēģiju. Tas pamatojams ar to, ka manā pilnvaru periodā Komiteja pat vairākkārt sniedza nozīmīgu ieguldījumu minētajā jomā.

Īpašs notikums mums bija 2005. gada pavasara Eiropadomes sanāksme, kurā EESK pirmo reizi tika tieši pilnvarota veikt noteiktus uzdevums. Fakts, ka Komitejai tika piešķirts mandāts atbalstīt stratēģijas īstenošanu valstu ekonomikas un sociālo lietu padomju, kā arī līdzīgu iestāžu tīkla ietvaros, nozīmēja, ka mūsu institucionālā loma tiek atzīta visaugstākajā ES lēmumu pieņemšanas līmenī.

Pēc Apkopotā ziņojuma pieņemšanas 2006. gada martā paplašinājusies mūsu ciešā sadarbība ar valstu ekonomikas un sociālo lietu padomēm Lisabonas stratēģijas īstenošanā. Manuprāt minētā sadarbības forma ir daudzsoļā.

Eiropadomes sanāksmē 2006. gada pavasarī mūsu pūliņi tika novērtēti, un EESK piešķirtais mandāts tika atjaunots. Paredzēts, ka nākamo ziņojumu augstākā līmeņa sanāksmei mēs sniegsim 2008. gadā. Ņemot vērā pozitīvo pieredzi, tas būs vēl izsmelošāks, un tajā atsevišķi tiks aplūkotas Padomes uzsvērtās prioritātes. Darbs minētajā jomā jau ir sācies.

### *Ilgspējība*

Viena no mūsu prioritātātēm bija un ir ilgtspējīgas attīstības stratēģija. Šī Eiropas “pievienotā vērtība”, kas ir viens no izvirzītajiem mērķiem, bija Komitejas organizētā Ieinteresēto pušu foruma, kas notika 2005. gada aprīlī, galvenais temats. Pēc tam — 2006. gada martā — EESK sarīkoja iestāžu apspriešanos par EESK atzinumu, ko Komiteja bija izstrādājusi Austrijas prezidentūras uzdevumā.

Arī šajā gadījumā mūsu pūliņi tika novērtēti visaugstākajā līmenī — Eiropadomes sanāksmē 2006. gada jūnijā EESK tika dots konkrēts uzdevums turpināt darbu pie minētās tēmas. Vēl mana pilnvaru perioda beigās tika pieņemti lēmumi, kas ļāva radīt iekšējos priekšnosacījumus minētā uzdevuma veikšanai.

### *Eiropas ekonomikas un*

Eiropas sabiedrības modelis — vēl viena no mūsu 2004. gada decembrī

***sociālais modelis***

pieņemtās darba programmas prioritātēm — nonāca plašsaziņas līdzekļu uzmanības centrā vienu gadu vēlāk, kad valstu un valdību vadītāji bija sapulcējušies *Hampton Court*, lai apspriestu minēto jautājumu.

Tāpēc ļoti nozīmīgs bija ne tikai mūsu atzinums par minēto tēmu, bet arī kopīgi ar *ILO* (Starptautiskā darba organizācija) rīkotā divu dienu konference, kas notika 2006. gada jūnijā. Minētajā pasākumā mūsu novatoriskā pieeja guva plašu ievērību — mūsu ekonomikas un sociālais modelis tika izsmēloši atspoguļots ne tikai no ierastās Eiropas, bet arī no starptautiskās perspektīvas.

***Izpratnes par Eiropu  
veicināšana — “D plāns”***

Daudz pūļu mēs veltījām uzdevumam, kas kopīgs visām Eiropas Savienības iestādēm, proti, iedzīvotājos (atkal) radīt interesi par Eiropas Savienību.

Jau 2004. gadā mēs secinājām, ka tas būs ilgtermiņa uzdevums. Minētajā jomā mēs īstenojām jaunu veidu pasākumus, lai problēmu risinātu ne tikai pašā Briselē, bet arī cik vien iespējams tuvu iesaistītajām pusēm. Kā piemēru es īpaši vēlētos minēt virkni ieinteresēto pušu forumu, kuri guva lielu ievērību un kuros mēs izveidojām tiešus informācijas apmaiņas kanālus starp iedzīvotājiem un oficiālo Briseli. Vairāki studentu uz vietas īstenotie projekti par tēmu “Izpratnes par Eiropu veicināšana” tika publicēti EESK brošūrās.

Minētais darbs bija jāveic galvenokārt Jums, Komitejas locekļi un Jūsu pārstāvētajām organizācijām un tīkliem. ES vēlētos izmantot šo izdevību, lai sirsnīgi pateiktos par Jūsu personīgo ieguldījumu, kas ļāvis mums kļūt par ciešu Komisijas partneri minētajā darbības jomā un kas palielinājis Komitejas atpazīstamību ārpus Briseles.

***Diskusijas par ES nākotni  
— pilsoniskais dialogs***

Es biju apņēmusies diskusijas par Eiropas nākotni un par Eiropas identitāti turpināt arī pēc Eiropas Konventa darba beigām. Kaut arī es to nebiju vēlējusies, izraudzīto tēmu nozīmīgumu apliecināja negatīvie referendumu rezultāti Francijā un Nīderlandē.

Minētajai tēmai mēs veltījām vairākus atzinumus un pasākumus. Eiropas Parlamenta Konstitucionālo jautājumu komiteja lūdza mūs apspriesties ar organizēto pilsonisko sabiedrību par Konstitucionālā līguma projektu.

Austrijas prezidentūras laikā mēs varējām pārliecināties, ka starpiestāžu sadarbība minētajā jomā sasniegusi augstāku pakāpi — EESK tika uzaicināta kopīgi ar Komisiju organizēt augsta līmeņa konferenci “*Sound of Europe*”, kas 2006. gada janvārī notika Zalcburgā.

*Eiropas identitāte*

Es apzināti vēlējos panākt, lai tradicionālajā konferencē, kas notiek ik pēc diviem gadiem (pēdējo reizi 2006. gada septembrī), turpinātos minēto tēmu apspriešana. Gatavojoties minētajai konferencē, katrā otrajā Komitejas plenārsesiju nedēļā tika rīkotas tā sauktās “ceturtdienas tikšanās” par tēmu “Kas vieno Eiropu?”. Arī jau iepriekš minētā konference par Eiropas sabiedrības modeli bija būtisks šā gatavošanās procesa elements.

*Līdzdalības demokrātija*

Konstitucionālā līguma projektā, kura stāšanās spēkā pašreiz ir atlikta uz nenoteiktu laiku, līdztekus tradicionālajam pārstāvības demokrātijas modelim minēts arī līdzdalības demokrātijas modelis. Neatkarīgi no Konstitucionālā līguma stāšanās spēkā Komiteja kā institucionālais partneris pilsoniskajā dialogā ir uzņēmusies vadošo lomu minēto principu tālākā attīstīšanā.

Minētajā procesā svarīgs instruments ir sadarbības grupa ar Eiropas organizēto pilsonisko sabiedrību, kuras darbība vēl tiks aplūkota sīkāk teksta turpinājumā. Es ceru, ka minētā strukturētā sadarbība, kas ir kļuvusi arī par neatņemamu EESK un Komisijas sadarbības daļu, arī turpmāk būs veiksmīga.

*EESK piešķirtā Pilsoniskās sabiedrības balva*

Pilnvaru perioda sākumā es ierosināju nodibināt EESK Pilsoniskās sabiedrības balvu, kas pirmo reizi tika piešķirta 2006. gadā. Šogad es to veltīju pilsoniskās sabiedrības ieguldījumam Eiropas identitātes veicināšanā. To, par kādiem nopelniem balva tiks piešķirta turpmāk, noteiks attiecīgais EESK priekšsēdētājs, jo man šķita svarīgi, lai gadu gaitā, piešķirot balvu, tiktu ņemti vērā pēc iespējas dažādi pilsoniskās sabiedrības darbības aspekti.

*ES kaimiņattiecību politika*

Dažreiz Komisijas uzdevumā un vienmēr ar tās atbalstu Komiteja īstenojusi vairākus konkrētus pasākumus ES kaimiņattiecību politikas jomā, kas ir viena no mūsu prioritātēm.

*EUROMED*

Īpaši nozīmīgas arī turpmāk būs attiecības ar dienvidu kaimiņiem, proti, *EUROMED* (Eiropas un Vidusjūras valstu partnerība). Pilsoniskās sabiedrības augstākā līmeņa sanāksmi, kas notika Ammānā un kuras organizēšanā mēs bijām iesaistījušies, aizēnoja tieši tās priekšvakarā notikušie teroristu uzbrukumi. Minētā sanāksme jo īpaši skaidri parādīja, cik svarīgi ir mūsu pūliņi šajā reģionā, tajā skaitā arī palīdzība ekonomikas un sociālo lietu padomju organizēšanā.

Pirmreizējs notikums bija man adresētais ielūgums piedalīties

*EUROMED* sammitā, kas notika Barselonā 2005. gada novembrī, un informēt valstu un valdību vadītājus par EESK desmit gadu darba rezultātiem saskaņā ar mandātu, kas mums tika piešķirts Barselonas procesa sakarā.

*Austrumu kaimiņi*

Ukraina ir tā mūsu austrumu kaimiņvalsts, ar kuru mums izveidojies ļoti aktīvs dialogs, un mēs esam kļuvuši par tiešu valdības sarunu partneri jautājumos, kas skar organizētās pilsoniskās sabiedrības veidošanu un nostiprināšanu. Nodibināti pirmie kontakti ar Baltkrievijas pilsonisko sabiedrību.

*Balkānu valstis*

Mūsu organizētajā Rietumbalkānu valstu forumā, kas notika Briselē 2006. gada martā, pulcējās reģiona valstu pilsoniskās sabiedrības pārstāvji. Mūsu sadarbības grupa atsaucās manai ierosmei un vienojās par sadarbību sinerģijas jomās ar ES pilnvaroto pārstāvi Stabilitātes pakta jautājumos *BUSEK* kungu.

*Kandidātvalstis*

Pievienošanās sagatavošanas gaitā novērotāji no Rumānijas un Bulgārijas jau 2006. gadā tika iesaistīti Komitejas darbā. Ir radīti visi priekšnosacījumi, lai EESK varētu pievienoties locekļi no minētajām valstīm. Sagatavošanās procesa gaitā es devos oficiālās vizītēs uz abām valstīm.

Man personīgi izdevās pārliecināt Eiropas Komisiju par pilsoniskās sabiedrības un Horvātijas diskusiju foruma organizēšanu. Tas bija svarīgi, jo ar minēto valsti noslēgtie līgumi neparedz Apvienotās konsultatīvās komitejas izveidošanu.

*Latīņamerikas valstis*

Pilsoniskās sabiedrības tikšanās 2006. gada aprīlī, ko EESK organizēja pirms ES, Latīņamerikas un Karību jūras reģiona valstu 2006. gada sammita, pulcēja reģiona vadošās pilsoniskās sabiedrības organizācijas. Arī šajā reizē es tiku ielūgta uz valstu un valdību vadītāju sanākumi, lai personīgi informētu sanāksmes dalībniekus par mūsu darba rezultātiem.

*Āzijas valstis*

Ģeopolitiskās attīstības rezultātā dinamiskākas kļūst mūsu attiecības arī ar Āzijas valstu pilsonisko sabiedrību.

*ES un Indijas apaļais galda — paraugs sadarbībai ar Ķīnu*

Es ļoti centos panākt, lai veiksmīgais ES un Indijas apaļā galda projekts kalpotu par paraugu ES un Ķīnas apaļā galda uzsākšanai. Šajā sakarā jau veikts liels sagatavošanās darbs — ES un Ķīnas apaļajam galdam jānotiek nākamajā pilnvaru periodā.

*Japāna*

Fakts, ka 2005. gads bija pasludināts par ES un Japānas gadu, ļāva man

dibināt ciešākus kontaktus ar šī ļoti svarīgā ES tirdzniecības partnera pilsonisko sabiedrību. Tas bija iemesls, kāpēc Komisija lūdza EESK izstrādāt izpētes atzinumu.



### 3. DARBA INSTRUMENTI UN METODEDES

Lai mēs varētu veikt tematiskā un laika ziņā nozīmīgu darbu, bija jāmodernizē Komitejas darba metodes.

#### ***Elektroniskie saziņas līdzekļi — vienkāršošana un modernizācija***

Ģenerālsēkretariāts atbalstīja manu ierosmi un īstenoja svarīgus pasākumus, lai vienota iekšējās un ārējās informācijas tīkla veidošanā plašāk tiktu izmantoti elektroniskās saziņas līdzekļi. Periodiskie biļeteni elektroniskā formā un pilnīgi pārstrādātā EESK tīmekļa vietne pieļāvu informācijai padarītusi dinamiskāku. Es esmu īpaši gandarīta par ES un Indijas apaļā galda tīmekļa vietni, kas tiek veidota sadarbībā ar mūsu indiešu partneriem.

Lai vienkāršotu iekšējās darba procedūras, mana pilnvaru perioda laikā ģenerālsēkretāra tiešā vadībā darbojās iekšējā darba grupa, kura sniedza nozīmīgu ieguldījumu ikdienas darba procedūru optimizācijā un modernizācijā.

#### ***Prioritāšu noteikšana un resursu izmantošana***

Taču, lai Komitejas darbu padarītu efektīvāku, bija jārada ne tikai tehniskie, bet arī politiskie priekšnosacījumi. Diagnoze bija skaidra — neaktuāli atzinumi kaitē Komitejas tēlam. Terapija arī bija jau iepriekš zināma — esošo resursu mērķtiecīga izmantošana, koncentrējoties uz būtisko.

#### ***Fundamentālas pārmaiņas***

Kaut arī daudzi kolēģi piekrita minētajai analīzei, ceļš šajā virzienā nebija viegls. Taču galu galā man izdevās panākt divas būtiskas pārmaiņas, kas turpmāk ievērojami atvieglās koncentrēšanos uz būtisko jautājumu risināšanu.

#### ***Biroja lēmumi par vienkāršošanu un racionalizāciju***

Vispirms Birojs apstiprināja *ad hoc* darba grupas ziņojumu (“*Wilkinson* ziņojums”) par darba metodēm un pieņēma svarīgus lēmumus par tajā izteikto priekšlikumu īstenošanu. Cita starpā tika noteikts arī vienots atzinumu formāts un to maksimālais garums, kas obligāti jāievēro. Tika nostiprināta specializēto nodaļu biroju loma, pieņemot lēmumu par to, kas ir svarīgs un kas nav.

- Reglamenta grozījumi* Šajā sakarā veiktie Reglamenta grozījumi paplašināja iespējas racionalizēt Komitejas darbu. Diemžēl man neizdevās panākt atbalstu pasākumam, kas man šķita visvienkāršākais un visefektīvākais, proti, nepieņemt atzinumus par tēmām, kas nerada nekādu pievienoto vērtību. Taču biežāka vienīgo ziņotāju nozīmēšana ir svarīgs solis pareizajā virzienā — atzinumus, kuri nerada īpašu pievienoto vērtību, var izstrādāt un pieņemt, piemērojot vienkāršotu procedūru.
- Ceļš ir nolīdzināts* Tika veikta virkne nozīmīgu izmaiņu, kas skāra darba instrumentus un metodes, un tas nozīmē, ka mana pilnvaru perioda nobeigumā Komitejas rīcībā ir visi iespējamie līdzekļi, lai neatpaliktu no jaunajiem attīstības virzieniem. Tagad ir nepieciešama vienīgi politiskā griba stingri noteikt prioritātes — un tas arī nozīmē, ka apzināti jāatsakās no mazsvarīgu jautājumu risināšanas. Turpmāk neaktuālu atzinumu pieņemšanai nebūs attaisnojama.
- Komunikācijas stratēģija* Lielāka koncentrēšanās uz aktuālām tēmām ir svarīga mūsu komunikācijas stratēģijas daļa. Vēl iepriekšējā pilnvaru periodā izstrādātā komunikācijas stratēģija tika pakāpeniski īstenota. Panākumi neizpalika — pēdējo divu gadu plašsaziņas līdzekļu analīze liecina, ka Komitejas atpazīstamība ir ievērojami palielinājusies.
- Ārpus likumdošanas procesa esošie posmi* Manā darba programmā bija iekļauta arī ideja, ka Komitejas darbība ir jāizvērs arī pirms un pēc likumdošanas procesa esošajos posmos. Minētā ideja guva Padomes prezidējošo valstu atbalstu, jo pašreiz tiek īstenota iniciatīva “*Better Legislation*” (“Labāka likumdošana”). Ziņojumā par minēto tēmu, kas tika pieņemts, 2005. gada septembrī, norādīti turpmākā darba virzieni — minētajā jomā mums paveras daudzsološas iespējas.

## 4. ATTIECĪBAS AR CITĀM IESTĀDĒM UN STRATĒĢISKIEM PARTNERIEM

Ja mums nebūtu partneru, kas gatavi sadarboties, mēs nebūtu sasnieguši šādus pilnvaru perioda rezultātus. Tāpēc manas darba programmas trešais virziens bija stratēģiskās partnerības paplašināšana.

### *Eiropas Komisija*

Šā darba pirmos nozīmīgos panākumus man izdevās gūt, sadarbojoties ar Eiropas Komisiju.

### *Sadarbības protokols*

Es biju ļoti gandarīta, ka Komisijas priekšsēdētājs *BARROSO* kungs 2005. gada novembrī apmeklēja EESK, lai parakstītu jaunu sadarbības protokolu. Pēc tam *Berlaymont* ēkā es kopā ar *WALLSTRÖM* kundzi pirmo reizi informēju plašsaziņas līdzekļus par minēto dokumentu. Sadarbības protokols izvirza ļoti ambiciozus mērķus attiecībā uz sadarbību ar Komisiju, un tas patiesi nostiprina mūsu kā institucionālā partnera lomu.

### *Izpētes atzinumi, sadarbība, viedokļu apmaiņa*

Jau manā pilnvaru periodā sākās protokola īstenošana.

Ievērojami palielinājies izpētes atzinumu skaits, un biežāk notiek kopīga apspriešanās.

Arī tiešā viedokļu apmaiņa ar Komisiju ir kļuvusi daudz intensīvāka — manā pilnvaru periodā gan Komisijas priekšsēdētājs *BARROSO* kungs, gan priekšsēdētāja vietniece *WALLSTRÖM* kundze divas reizes piedalījās Komitejas plenārsesijās, savukārt citi Komisijas locekļi atsaucās mūsu ielūgumam un piedalījās citās plenārsesijās, daudzās specializēto nodaļu sanāksmēs un īpašos pasākumos.

### *Eiropas Parlaments*

Es pati tikos ar Parlamenta priekšsēdētāju *BORRELL* kungu, pēc šīm tikšanās reizēm vairākkārt saņēmām ielūgumu piedalīties EP komiteju priekšsēdētāju konferencē. Pēc šīm sanāksmēm EP vienmēr izteica lūgumu izstrādāt izpētes atzinumu. Taču mūsu sadarbībā ar Parlamentu ir vēl daudz neizmantoju iespēju. Tās iespējams izmantot, tikai nepārtraukti kontaktējoties darba jautājumos — šajā jomā vēl daudz darāmā arī nākamajā pilnvaru periodā.

***ES Padome***

Prioritāšu noteikšanas politika sāka pozitīvi ietekmēt arī attiecības ar Padomi. Apspriešanās ar Komiteju visaugstākajā ES lēmumu pieņemšanas līmenī manā pilnvaru periodā ieguvusi jaunu kvalitāti — pirmo reizi Eiropadome tieši pilnvaroja EESK veikt noteiktus uzdevums. Šim pirmreizējam notikumam 2005. gada pavasara sammita laikā bija pozitīva ietekme — vienu gadu vēlāk Komitejai uzticēja turpināt darbu Lisabonas stratēģijas sakarā, savukārt 2006. gada jūnijā Komitejai tika dots uzdevums saistībā ar ilgtspējīgas attīstības stratēģijas īstenošanu.

***Kontakti ar prezidentūru***

Mani pūliņi kontaktu padziļināšanā ar attiecīgo ES prezidējošo valsti nenoliedzami ir atmaksājušies. Manā pilnvaru periodā visas prezidējošās valstis deva man iespēju tikt ar valstu un valdību vadītājiem vai ar atsevišķiem valdības locekļiem pirms prezidentūras sākuma.

***Sadarbība, izpētes atzinumi, ielūgumi uz augstākā līmeņa sanāksmēm***

Regulāri notika kopīgi pasākumi, kuros aktīvi piedalījās prezidējošo valstu ministri. Manā pilnvaru periodā strauji pieauga arī prezidējošās valsts uzdevumā izstrādāto izpētes atzinumu skaits — neviena no prezidējošām valstīm mums nelūdza izstrādāt mazāk nekā trīs atzinumus, savukārt Austrijas uzdevumā izstrādājām četrus atzinumus.

Esmu īpaši gandarīta par tādiem svarīgiem un pirmreizējiem notikumiem kā EESK priekšsēdētājas uzaicināšana uz *EUROMED* 2005. gada oficiālo sammitu Barselonā un ES, Latīņamerikas un Karību jūras reģiona valstu 2006. gada sammitu Vīnē. Arī trīspusīgās tikšanās laikā, kas 2006. gadā tika organizēta saistībā ar Nodarbinātības un sociālo lietu padomes neoficiālo sanākumi Helsinkos, EESK pirmo reizi tika dota iespēja vispusīgi izklāstīt savu viedokli.

***Valstu ekonomikas un sociālo lietu padomes***

Ļoti aktīva kļuvusi sadarbība ar attiecīgo valstu ekonomikas un sociālo lietu padomju tīklu. Īpaši labs piemērs ir mūsu sadarbība Lisabonas stratēģijas īstenošanā, pamatojoties uz Padomes atkārtoti piešķirtajām pilnvarām. Nākamajā pilnvaru periodā tā tiks padziļināta un tematiskā ziņā paplašināta.

***Reģionu komiteja***

Ievērojami uzlabojušās attiecības ar Reģionu Komiteju. Abu Komiteju priekšsēdētāji regulāri ielūdz viens otru piedalīties svarīgos pasākumos. Ar savu kolēģi Reģionu komitejā esmu panākusi jau pirmo konkrēto vienošanos par sadarbību, izstrādājot atzinumus par prioritārām tēmām, kas ir svarīgas abām komitejām.

Drīzumā jāsākas sarunām par jauno Sadarbības nolīgumu, kurā jāparedz arī regulāra abu priekšsēdētāju tikšanās.

***Eiropas sociālie partneri***

Attiecības ar Eiropas sociālajiem partneriem diemžēl aprobežojas ar sadarbību atsevišķos jautājumos (galvenokārt konferenču laikā). Es vēlētos īpaši pieminēt lielu ievērību guvušo semināru par godu *Val Duchesse* 20. gadadienai, kurš notika 2005. gada aprīlī un kurā pulcējās to dienu un pašreizējie dalībnieki, lai kopīgi runātu par sociālā dialoga nākotni.

***Sadarbības grupa ar Eiropas pilsoniskās sabiedrības organizācijām***

Veiksmīgi attīstījusies mūsu sadarbība ar citām pilsoniskās sabiedrības organizācijām un tīkliem.

Uzskatu, ka mūsu sadarbības grupas ar Eiropas organizēto pilsonisko sabiedrību darbība ir bijusi tik daudzpusīga, galvenokārt pateicoties tieši man, un tā īpaši pieminēta arī Sadarbības protokolā ar Komisiju. Šis novatoriskais partnerības instruments ir izrādījies lietderīgs, piemēram, kopīgajos pasākumos saistībā ar Lisabonas stratēģiju, un nākamajā pilnvaru periodā tas jālieto vēl vairāk.

***ILO***

2005. gada decembrī ar Starptautiskās darba organizācijas direktoru *SOMAVIA* kungu es parakstīju sadarbības protokolu, kas ļaus labāk veidot mūsu sadarbību un uzlabos tās ārējo atpazīstamību. EESK un *ILO* ir daudz kopīgu mērķu, un mēs varam izmantot plašās iespējas, ko paver spēku apvienošana, lai panāktu lielāku efektu.

***ECOSOC/ANO***

Lai ierosinātu līdzīga nolīguma noslēgšanu, 2006. gadā es apmeklēju ANO Ekonomikas un sociālo lietu padomi (*ECOSOC*). Minētā ierosme tika uzņemta pozitīvi — kopš tā laika *ECOSOC* priekšsēdētājs *Hachani* kungs un es esam atsaukušies otras puses ielūgumam piedalīties plenārsesijās, un oficiālā sarakstē esam spēruši formālos soļus, lai mūsu sadarbība būtu ciešāka.

***AICESIS***

Šajā pilnvaru periodā es centos panākt aktīvāku Komitejas līdzdalību Ekonomikas un sociālo lietu padomju un līdzīgu institūciju starptautiskajā asociācijā (*AICESIS*) — mūsu pūliņus satura jomā papildināja Biroja lēmums uzsākt sarunas par iestāšanos minētajā asociācijā, saglabājot īpašu statusu.

## **5. NOBEIGUMS**

### ***Nepārtrauktība***

Šajos divos gados esmu sasniegusi svarīgākos mērķus, ko biju izvirzījusi. Pateicoties manu priekšgājēju paveiktajam, man izdevās gūt panākumus trīs svarīgākajos darba virzienos, proti, prioritāšu noteikšana, darba metožu modernizēšana un sadarbības veicināšana ar stratēģiskajiem partneriem. Šī nepārtrauktība ir svarīgs mūsu panākumu priekšnosacījums. Tāpēc man īpaši svarīga ir apziņa, ka arī es varu nodot savam pēctecim “sakārtotu saimniecību”.

### ***Kultūra***

Tieši pateicoties man, Komitejas darbībā vērojams vēl viens patiens jauninājums, proti, akcents tika likts uz kultūru kā (saskaņā ar Komitejas definīciju) “konsekventu iestāšanos par kopīgajām vērtībām”. Šo pilnvaru periodu vislabāk raksturo atziņa, ka kultūra ir process, kas ietekmē mūsu ikdienas dzīvi.

Es biju ļoti gandarīta par to, ka pirmās ierosmes, piemēram, kultūras vakarus, izstādes un koncertus atbalstīja gan kolēģi, gan arī Komitejas vadība. Īpaši spilgts piemērs noteikti ir jaunā dāvināšanai paredzētā grāmata par EESK, kas bija kolektīvs projekts, kura īstenošanā iesaistījās daudzi Komitejas locekļi, un kas ir jauna Komitejas kultūras vizītkarte.

### ***Svarīgākie mērķi***

Īstenojot manu darba programmu, divos mana pilnvaru perioda gados mums kopīgi izdevās sasniegt šādus svarīgākos Komitejas darbības mērķus:

1. uzticība Komitejai ir palielinājusies, pateicoties stingrākai veicamo darbu atlasei, kā arī veicot analīzi un izstrādājot atzinumus, kas ļauj prognozēt attīstību;
2. Komiteja kļuvusi par nozīmīgu kampaņas “*Communicating Europe*” (“Izpratnes par Eiropu veicināšana”) dalībnieci;
3. veicot attiecīgu darbu sabiedrisko attiecību jomā un nostiprinot Komitejas locekļu lomu, palielinājusies Komitejas arējā atpazīstamība;
4. Komiteja uzlabojusi darbības pārredzamību;
5. Komiteja kā institucionālais partneris pilsoniskajā dialogā spēja dot savu ieguldījumu līdzdalības demokrātijas veicināšanā Eiropas līmenī.

Visbeidzot, šis pārskats atspoguļo pūliņus visu iepriekš minēto mērķu īstenošanā — īstenojot darba programmu, Komitejai izdevās panākt lielāku atbalstu savai darbībai, kā arī palielināt savu atpazīstamību un ietekmi.

Taču visas minētās iniciatīvas ir “nepabeigti darbi” (“*work in progress*”) — neraugoties uz lepnumu par padarīto, mums nav iemesla atdusēties uz lauriem. Nākamajam Komitejas priekšsēdētājam es nododu labu izejpozīciju un svarīgas jaunas iestrādes turpmākajam darbam. Vienlaikus viņam būs jāturpina risināt arī manas darba programmas īstenošanas gaitā daļēji nepaveiktie uzdevumi:

- prioritāro tēmu noteikšana ir attaisnojusies — tagad tai tikai jāklūst par pastāvīgu darba principu;
- Komitejas locekļu statūtos modernizēti tikai atsevišķi punkti — dažās jomās vēl pastāv trūkumi, kas jānovērš;
- attiecības ar Eiropas Parlamentu iespējams vēl vairāk uzlabot.

Tā kā šajos divos gados mēs tik daudz domājām par Eiropas nākotni un palīdzējām to veidot, nobeigumā es vēlētos citēt vienu no Eiropas integrācijas aizsācējiem. *Jean Monnet* 1954. gada maijā norādīja:

*“Mums ir tikai divas iespējas — pārmaiņas, kuras aizraus mūs sev līdzī, vai pārmaiņas, kuras mēs būsīm gribējuši apzināti veicināt un īstenot.”<sup>1</sup>*

Es apzināti vēlējos veikt daudzas pārmaiņas, un esmu gandarīta, ka Komiteja mani šajā ceļā atbalstīja.

Mūsu panākumi liecina par to, ka esam rīkojušies pareizi.

Atļaujiet man vēlreiz sirsnīgi pateikties Jums visiem — Komitejas locekļiem un darbiniekiem — par sadarbību.

Es vēlu nākamajam Komitejas priekšsēdētājam un mums visiem laimi un panākumus nākamajā pilnvaru periodā!

---

<sup>1</sup> *Mums ir tikai divas iespējas — pārmaiņas, kuras aizraus mūs sev līdzī, vai pārmaiņas, kuras mēs būsīm gribējuši apzināti veicināt un īstenot.*